



Рамочная Конвенция об изменении климата

Distr.: Limited
4 December 2010
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать третья сессия

Канкун, 30 ноября – 4 декабря 2010 года

Пункт 4 d) повестки дня

Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

Оказание финансовой и технической поддержки

Оказание финансовой и технической поддержки

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял к сведению информацию о финансовой поддержке, предоставленной секретариатом Глобального экологического фонда (ГЭФ) в интересах подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I)¹.
2. ВОО приветствовал завершение пятого пополнения ГЭФ и принял к сведению изменения, проведенные в связи с финансированием подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I.
3. ВОО предложил ГЭФ представить подробную, точную, своевременную и полную информацию об итогах работы последнего совещания Совета ГЭФ, касающуюся национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, в соответствии со статьей 11 Конвенции, в первую очередь об условиях и процедурах, установленных ГЭФ в целях обеспечения эффективного и своевременного выделения финансовых ресурсов для покрытия всех согласованных расходов, связанных с выполнением Сторонами, являющимися развивающимися странами, своих обязательств в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Конвенции.
4. ВОО предложил ГЭФ продолжать представлять информацию, обеспечивая ее подробность, точность, своевременность и полноту, о своей деятельности, касающейся подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I², в том числе информацию о сроках утверждения финансирования и перечисления средств. Он также предложил ГЭФ представить секретариату информацию о приблизительных сроках завершения подготовки проектов

¹ FCCC/SBI/2010/INF.10 и FCCC/CP/2010/5 и Add.1.

² Решение 10/CP.2, пункт 1 b).

национальных сообщений и о приблизительных сроках представления национальных сообщений для рассмотрения ВОО на его тридцать четвертой сессии.

5. ВОО напомнил о просьбе Конференции Сторон (КС) к ГЭФ, содержащейся в ее решениях 7/СР.13 и 4/СР.14, оказывать, в случае необходимости, помощь Сторонам, не включенным в приложение I, в формулировании и разработке предложений по проектам, определенным в их национальных сообщениях, согласно пункту 4 статьи 12 Конвенции, а также пункту 2 решения 5/СР.11.

6. ВОО рекомендовал Сторонам, не включенным в приложение I, представлять предложения по проектам с целью получения финансирования на подготовку их последующих национальных сообщений до завершения работы над их нынешними национальными сообщениями во избежание перерывов в проектном финансировании.

7. ВОО отметил высказанную некоторыми Сторонами озабоченность по поводу того, что финансирование, предоставленное на цели подготовки национальных сообщений с использованием ускоренных процедур, для некоторых Сторон, не включенных в приложение I, возможно, будет недостаточным для осуществления деятельности, которую они должны проводить в рамках процесса подготовки своих национальных сообщений.

8. ВОО призвал ГЭФ в соответствии с решением 4/СР.14 продолжать обеспечивать выделение достаточных финансовых ресурсов для покрытия всех согласованных расходов, связанных с выполнением Сторонами, являющимися развивающимися странами, их обязательств в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Конвенции по подготовке их третьих и, в соответствующих случаях, последующих национальных сообщений.

9. ВОО рекомендовал КС на ее шестнадцатой сессии просить ГЭФ продолжить финансирование технической поддержки в рамках подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, аналогичной поддержке, предоставляемой Программой помощи в подготовке национальных сообщений, признав, что расходы на такую техническую поддержку не вычитаются из средств, предоставляемых Сторонам, не включенным в приложение I, на подготовку их национальных сообщений.

10. ВОО также рекомендовал КС на ее шестнадцатой сессии просить ГЭФ обеспечить, чтобы ускоренный процесс в рамках оперативных процедур был направлен на продолжение своевременного перечисления средств Сторонам, не включенным в приложение I, для подготовки их национальных сообщений.

11. ВОО также рекомендовал КС на ее шестнадцатой сессии просить ГЭФ провести совместно со своими осуществляющими учреждениями работу по дальнейшему упрощению его процедур и повышению эффективности и действенности процесса, с помощью которого Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции, получают финансовые средства для выполнения своих обязательств согласно пункту 1 статьи 12 Конвенции, с тем чтобы обеспечивать своевременное перечисление средств для покрытия всех согласованных расходов, которые несут Стороны, являющиеся развивающимися странами, при выполнении этих обязательств, а также, признавая, что процесс подготовки национальных сообщений является непрерывным, для избежания перерыва в деятельности, стимулирующей представление текущих и последующих национальных сообщений.

12. ВОО также рекомендовал КС на ее шестнадцатой сессии просить ГЭФ завершить разработку всех остальных операционных процедур, с тем чтобы

обеспечить своевременное перечисление финансовых средств тем Сторонам, которые примут решение получить доступ к ресурсам для подготовки своих национальных сообщений в рамках прямого доступа.

13. ВОО также рекомендовал КС на ее шестнадцатой сессии просить ГЭФ представить подробную информацию о выделении финансовых средств на проекты, которые были определены в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I, в соответствии с пунктом 4 статьи 12 Конвенции и которые впоследствии были представлены и одобрены.

14. ВОО с удовлетворением отметил, что по состоянию на 4 декабря 2010 года было представлено 139 первоначальных и 36 вторых, т.е. две третьих и одна четвертая части, национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I. Было также отмечено, что, как ожидается, до конца 2011 года свои вторые национальные сообщения представят 39 Сторон, не включенных в приложение I.
